



W H A L T I M A

# РУЧНОЙ МАССАЖЕР

**МОДЕЛЬ: TONGA**  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



EAC  
2022г.

Развитие науки и технологий кардинально изменило нашу жизнь и сохранение здоровья переросло из простого шума в полноценное движение.

TONGA – беспроводной мини массажер, с минималистичным, стильным и ярким дизайном, очень легкий и портативный. Используя высокочастотные бесшумные технологии бесщеточного шарикового двигателя, этот массажер обеспечивает массаж глубоких тканей, что облегчает боль в мышцах после долгого сидения или после интенсивной тренировки. Легкий, тихий, с возможностью подзарядки, с различными массажными насадками, с одной кнопкой управления и 30 уровнями интенсивности, со встроенным аккумулятором для беспроводного использования, этот массажер – твой идеальный личный массажист после тренировки.

Благодарим Вас за покупку этого изделия. Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием, чтобы обеспечить правильную сборку и эксплуатацию. Пожалуйста, оставьте эту инструкцию в качестве справочного материала на будущее.

## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	1
НАЗВАНИЕ И ФУНКЦИИ КАЖДОЙ СОСТАВЛЯЮЩЕЙ ЧАСТИ .....	3
Структура .....	3
Массажные насадки .....	3
Кнопка управления .....	4
Инструкция кнопки управления .....	4
Установка массажной насадки .....	5
РУКОВОДСТВО ПО ЭСПЛУАТАЦИИ .....	6
Предварительный контроль .....	6
Руководство по эксплуатации .....	6
После использования .....	6
ХРАНЕНИЕ И УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ .....	7
Инструкция по уходу .....	7
Советы по использованию .....	7
ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	8

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- ▶ Перед использованием внимательно прочтите МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, чтобы обеспечить правильную работу этого устройства.
- ▶ Меры предосторожности и предупреждения, перечисленные ниже, помогут обеспечить правильное функционирование этого устройства.
- ▶ Виды несчастных случаев, вызванных неправильным использованием, подразделяются на разделы ВНИМАНИЕ и ОСТОРОЖНО. Прочтите все разделы ВНИМАНИЕ и ОСТОРОЖНО ниже и соблюдайте все указания в этой инструкции.

	<b>ВНИМАНИЕ</b>	Неправильная эксплуатация может привести к травмам пользователей.
	<b>ОСТОРОЖНО</b>	Неправильная эксплуатация может привести к травмам пользователей или повреждению изделия.
		<input checked="" type="checkbox"/> Запрещено. Левый символ указывает, что самостоятельная разборка не допустима.
		<input checked="" type="checkbox"/> Обязательно. Левый символ означает, что шнур питания необходимо вынуть из розетки после использования.

## ВНИМАНИЕ

Необходимо тщательное наблюдение при использовании изделием детьми, инвалидами или лицами с ограниченными возможностями, так же при использовании рядом с ними.

	<b>Обязательно</b>	При наличии одного из следующих заболеваний рекомендуется проконсультироваться с врачом перед использованием: 1. Людям, у кого в теле вживлены кардиостимуляторы или электронные приборы (имплантаты). 2. Людям, которые проходят лечение, особенно это касается тех, кто плохо себя чувствует. 3. Людям со злокачественными опухолями, злокачественными абсцессами, сердечными заболеваниями или повышенным артериальным давлением. 4. Людям с повреждением кожи или кожными заболеваниями. 5. Беременным женщинам и женщинам в период менструации. 6. Тем, у кого остеопороз или перелом позвоночника. 7. Людям с высокой температурой.
---	--------------------	--

	<b>Запрещено</b>	Необходимо тщательное наблюдение при использовании изделием детьми, инвалидами или лицами с ограниченными возможностями, так же при использовании рядом с ними.  Не позволяйте детям пользоваться этим изделием или играть с ним.  Использование массажера в области головы, шеи или сердца может быть смертельным.  Под контролем врача можно использовать массажер для шейного или нижнего отдела позвоночника.  Если шнур питания поврежден, немедленно выключите питание и не используйте. Во избежание неисправности убедитесь, что в изделие не попадает вода или другая жидкость. Если оно упало в воду или другие жидкости, не используйте его, не пытайтесь разобрать или отремонтировать самостоятельно, отправьте его в авторизованный сервисный центр.  Не подставляйте пальцы, волосы или другую часть тела вблизи насадки, чтобы избежать травм пользователей или повреждения изделия.
---	------------------	---

	<b>Не разбирать</b>	Не пытайтесь ремонтировать или разбирать прибор самостоятельно, пожалуйста, обратитесь к официальному дилеру или к агенту по обслуживанию.
---	---------------------	--

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



## ОСТОРОЖНО

Обязательно	Мы рекомендуем использовать изделие непрерывно, в течение 10 минут.
	Не кладите тяжелые предметы на прибор, не нажимайте кнопки управления мокрыми руками.
	Не используйте непосредственно на участках возле костей, интенсивное использование может привести к синякам. Пожалуйста, выберите соответствующий уровень интенсивности.
	Не накрывайте изделия коврами или подушками во время использования, чтобы избежать травм из-за перегрева или возгорания.
	Не закрывайте отверстие для воздуха какими-либо предметами во избежание перегрева внутренних деталей.
	Чтобы очистить изделие, не опускайте его в воду или другой растворитель.
	Пожалуйста, используйте подходящий адаптер, обратитесь к поставщику или квалифицированному специалисту для замены.
	Если изделие перемещено из низкотемпературной среды в теплое место, необходимо подождать час, пока не закончится концентрация влаги, и во избежание возможных повреждений вытереть его.
	Не смешивайте батарейки, батарейки разных типов могут повредить ваше устройство, привести к протеканию батарейки или возгоранию.
	Не роняйте изделие на твердую поверхность и не используйте его ненадлежащим образом.

Запрещено	Не используйте изделие сразу после еды, это может вызвать дискомфорт.
	Избегайте использования изделия в состоянии алкогольного опьянения.
	Не используйте это изделие во время грозы или молнии.
	Не используйте газ, амилацетат (банановая эссенция) для очистки изделия, не распыляйте на него дезинсекционные средства.
	Не используйте прибор при температуре выше 40° С, держите прибор вдали от нагретых поверхностей, чтобы предотвратить пожар или повреждение изделия.
	При температуре ниже 5° С смазочные материалы застывают и увеличивают трение.
	Не заряжайте изделие при температуре ниже 0° С, чтобы избежать перегрузки аккумулятора и сокращения срока службы.
	Не курите при использовании этого изделия, чтобы избежать пожара.
Не используйте это изделие на интимной части тела.	

# НАЗВАНИЕ И ФУНКЦИИ КАЖДОЙ СОСТАВЛЯЮЩЕЙ ЧАСТИ

## СТРОЕНИЕ



## МАССАЖНЫЕ ГОЛОВКИ



Круглая  
используется  
для группы  
крупных мышц



Вилка  
используется  
для позвоночника



Газовая пробка  
подходит  
для всех частей тела



Ладонь  
используется  
для живота и талии



Пуля  
подходит для суставов,  
глубокого проникновения  
в ткань



Плоская  
используется  
для конечностей  
и плеч



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▶ Не кладите тяжелые вещи на продукт.
- ▶ Не становитесь ногами на продукт.
- ▶ По окончанию использования выключите оборудование и уберите в безопасное место, недоступное для детей.

# НАЗВАНИЕ И ФУНКЦИИ КАЖДОЙ СОСТАВЛЯЮЩЕЙ ЧАСТИ

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

1. Убедитесь, что аккумулятор заряжен. Подсоедините аккумулятор к устройству и зафиксируйте.
2. Установите выбранную насадку на устройство.
3. Чтобы включить устройство, необходимо снизу на аккумуляторе перевести переключатель в положение ON.
4. После этого нажмите кнопку СТАРТ/СТОП на панели управления, чтобы включить первый уровень работы устройства. Нажимая последовательно на кнопку "+" или "-", можно изменять уровни работы от 1 до 30, соответствующее значение уровня будет отображаться слева на дисплее.
5. Чтобы отключить устройство, необходимо снизу на аккумуляторе перевести переключатель в положение OFF.

## РЕКОМЕНДАЦИИ:

Не более 60 секунд использовать для каждой обрабатываемой зоны тела.

Использовать не более полу часа. После этого делать перерывы, чтобы устройство не перегрелось.

## ЗАРЯДКА:

1. Для полного заряда аккумулятора необходимо до четырех часов.
2. Подсоедините к аккумулятору адаптер питания и подключите к сети 220 В.
3. На дисплее будет отображаться текущий уровень заряда аккумулятора.
4. При полной зарядке аккумулятора световой индикатор перестанет мигать.
5. Аккумулятор можно заряжать на любом остаточном уровне заряда.
6. Не рекомендуется полностью разряжать аккумулятор, когда будет светиться красным световой индикатор.

# НАЗВАНИЕ И ФУНКЦИИ КАЖДОЙ СОСТАВЛЯЮЩЕЙ ЧАСТИ



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▶ Не нажимайте на кнопку питания без остановки. Подождите 3 секунды, прежде чем включить приспособление заново.
- ▶ Никогда не вставляйте руки в открытые части данного продукта во время использования, во избежание травм.
- ▶ Держите детей и животных подальше от данного оборудования.
- ▶ Не проливайте воду или другую жидкость на панель управления.

## СПОСОБ УСТАНОВКИ



- ▶ Вставьте аккумулятор в отверстие оборудования. Для сохранности убедитесь, что данный элемент зафиксирован, пока не услышите щелчок. Для того, чтобы удостовериться, что блок крепко закреплен, потяните за него.
- ▶ Для того чтобы установить массажную головку, выключите прибор, выровняйте выпуклую часть массажной головки с отверстием ручного массажера, медленно вставьте и убедитесь, что все зафиксировано.



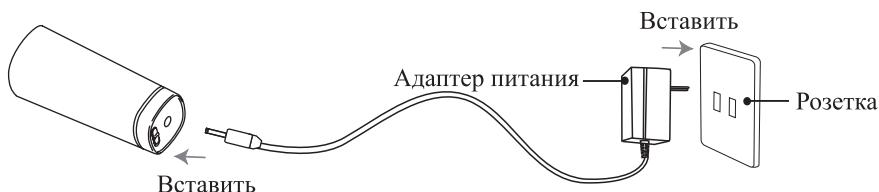
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▶ Перед началом работы убедитесь, что аккумулятор и массажная головка правильно вставлены и зафиксированы.
- ▶ Чтобы снять аккумулятор, нажмите на кнопку для смены блока аккумулятора и потяните за него.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

- Внимательно проверьте приспособление перед использованием.
- Перед первым использованием необходимо убедиться, что батарея полностью заряжена. Для этого необходимо поставить приспособление на зарядку на 6 часов. Вы можете заряжать батарею, когда она подключена к массажному оборудованию или когда отсоединенна от него.
- У аккумулятора есть световой индикатор. Когда включено питание на аккумуляторе, но устройство еще не работает, индикатор светится белым. Когда устройство включено, индикатор светится зеленым цветом. Когда индикатор заряда батареи становится красным, то это означает, что уровень заряда аккумулятора ниже 20%. Это предупреждает вас о том, что необходимо зарядить устройство. Если на экране отображается надпись E1, это означает, что аккумулятор разряжен и напоминает вам о необходимости ее зарядки. Если на экране не отображается никакой информации при включенном питании, это означает, что аккумулятор не исправен. Необходимо обратиться в сервисный центр.



- ОСТОРОЖНО**
- Этот массажер не включается и не работает во время зарядки.
  - Изделие произведено с защитными устройствами, которые предотвращают перезарядку и перенагрев, батарея с лимитом заряда для лучшей ее сохранности.
  - Поддерживайте заряд батареи выше 50% для лучшей ее сохранности.
  - Пожалуйста, проверьте шнур питания на наличие повреждений перед тем, как把他插入到电源插座中。
  - Индикатор мигает во время заряда, когда батарея полностью заряжена, индикатор перестает мигать.



**ОСТОРОЖНО**

- **Не направляйте массажную насадку на лицо во время эксплуатации.**



**ОСТОРОЖНО**

- Это изделие оснащено защитой от перегрева, постоянное использование может активировать данную защиту, что приведет к автоматическому отключению питания для предотвращения перегрева.

# ХРАНЕНИЕ И УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

## ИНСТРУКЦИЯ ПО УХОДУ

### Чистка

- ▶ Перед чисткой убедитесь, что провод не подсоединен к розетке.
- ▶ Используйте мягкую ткань для чистки поверхности изделия.
- ▶ Для удаления пятен, протрите их мокрой, мягкой тканью или мягким моющим средством, и затем протрите сухой тряпкой.



### ОСТОРОЖНО

- ▶ Никогда не включайте и не выключайте шнур питания из розетки мокрыми руками.
- ▶ Никогда не мойте изделие под водой, и не наливайте на него воду или другие жидкости.
- ▶ Избегайте попадания бензина, растворителя и других растворов на изделие, это может привести к порче или повреждению.

## УХОД И ПОДДЕРЖКА

- ▶ Не храните во влажной среде, при высокой температуре и в среде с летучими газами.
- ▶ Если изделие не используется на протяжении длительного времени, мы рекомендуем извлечь батарею, полностью ее зарядить и положить товар в коробку во избежание попадания пыли. Если изделие не используется на протяжении длительного времени, мы рекомендуем заряжать батарею каждый месяц во избежание повреждений.



### ОСТОРОЖНО

- ▶ Не оставляйте изделие под прямыми солнечными лучами на долгий период времени. Это может привести к порче или повреждению изделия.

## СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

При ежедневном использовании, пожалуйста, проверяйте предмет на наличие следующих признаков:

- ▶ Запах гарячего.
- ▶ Кнопка «Power» мигает при нажатии.
- ▶ Шнур питания горячий.
- ▶ Другие необычные признаки.



### ВНИМАНИЕ

- ▶ Пожалуйста, при наличии вышеупомянутых признаков прекратите эксплуатацию во избежание поломки и несчастных случаев.
- ▶ Выключите кнопку питания и отключите шнур питания из розетки, свяжитесь с местным дистрибутором по вопросам починки.
- ▶ Не пытайтесь починить или разобрать изделие самостоятельно.

# ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

№	Признаки	Возможные причины	Возможное решение
1	Слышен шум во время использования.	Это нормально и исходит от использования механических деталей	Нет необходимости принимать какие-либо меры.
		Внутренняя деталь разболталась.	Пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
2	Прибор не включается.	Низкий заряд батареи.	Зарядите батарею и перезагрузите.
		Прибор перегружен и защитный механизм от перегрева прервал подачу питания.	Нажмите кнопку «Power», чтобы начать заново.
		Кнопка «Power» выключена.	Нажмите кнопку «Power».
3	Массажер перестает работать во время использования.	Низкий заряд батареи.	Зарядите батарею и перезагрузите.
4	LED подсветка для указания заряда батареи выключена.	Проверьте, находится ли кнопка аккумулятора в позиции «ON».	Включите кнопку питания на аккумуляторе.
		Батарея была выключена на долгий промежуток времени.	Если батарея была выключена длительный промежуток времени, постараитесь поставить её на зарядку более чем на 8 часов.
5	Во время использования появился дым или нехарактерный запах.	Приспособление неисправно.	Сразу же прекратите использование и отправьте в авторизованный сервисный центр.
6	Снизился срок действия батареи. Приспособление не заряжается.	Срок службы батареи истек.	Пожалуйста, замените на новый.

Если проблемы не удается устранить самостоятельно, обратитесь за технической поддержкой к дистрибутору.

## СПЕЦИФИКАЦИЯ ПРОДУКТА

Функциональные особенности:

LCD дисплей с сенсорной панелью управления

Регулировка скорости работы

До 3200 ударов в минуту

Технические параметры:

Номинальное напряжение вх/исх: 220В / 16,8 В.

Частота: 50 Гц.

Емкость батареи: 2500 мАч, 16,8В, 15А.

Оптимальное время зарядки батареи: 4 ч. Оптимальное время использования: 30 мин.

Вес нетто: 1,1 кг

Производитель: Liancheng County Lu Xiaoyi DepartmentStore.

Адрес производства: No. 146, Mali West New Village, Guanhу Street, Guanlan, Shenzhen, China.

Сделано в Китае.

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 10 знаков. 7-й и 8-й знаки обозначают месяц, 9-й и 10-й – год выпуска продукта.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ИМЕЕТ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ДИЗАЙН, КОМПЛЕКТАЦИЮ, А ТАКЖЕ В ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ В ХОДЕ ПОСТОЯННОГО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ.

